

Ratgeber

Hilfsmittelversorgung

für Dein Kind



Ми – мережа дитячої реабілітації

Посібник:

забезпечення допоміжними засобами для вашої дитини

**Любі батьки,
вашій дитині
потрібен
допоміжний
засіб?**

Саме батьки й законні представники є ключовими особами в процесі вибору, подання заявки й погодження допоміжного засобу.

Разом із лікарями, терапевтами, техніками з ортопедії та реабілітації в магазинах медичних виробів ви берете участь в кожному етапі процесу забезпечення допоміжними засобами. Цей посібник містить загальну інформацію й пояснення найважливішої термінології та часових рамок для погодження допоміжного засобу. Усі наведені нижче дані актуальні для застрахованих осіб.



У нашому посібнику ви знайдете інформацію про найважливіші моменти забезпечення допоміжними засобами для вашої дитини (стосується лише застрахованих осіб).

Що таке допоміжний засіб?

Допоміжні засоби – це прилади або предмети, які можна носити, переносити або забирати під час переїзду і які ...

- компенсують наслідки інвалідності,
- забезпечують успіх лікування або
- запобігають виникненню інвалідності.



Потреба в допоміжних засобах визначається індивідуально. Вони забезпечують інтеграцію, сприяють розвитку й самостійності, а також полегшують пересування в помешканні й неподалік нього. Дітям такі засоби дають змогу відвідувати школу й гратися з однолітками.

Як ваша дитина може отримати допоміжний засіб?

а) Рецепт*

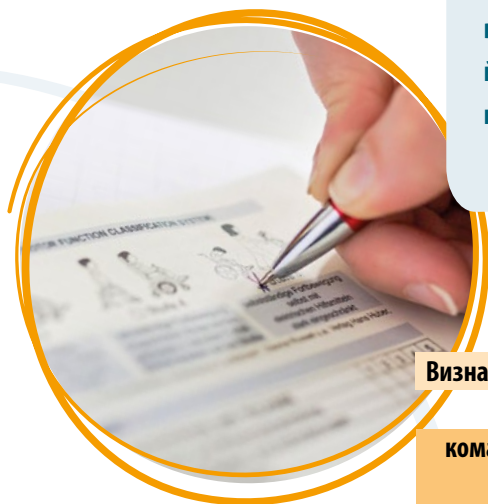
Лікар виписує призначення (рецепт), у якому максимально точно описує діагноз та необхідний допоміжний засіб, а також відповідні аксесуари й обладнання (вид продукту/7-значний код). Це може зробити педіатр або лікар у клініці чи СПЦ*. Заздалегідь поцікавтеся в магазині медичних виробів, які допоміжні засоби вам можуть запропонувати. Спільно з експертами ви й ваша дитина підберете потрібний допоміжний засіб і визначите спосіб його застосування. У СПЦ проводяться спеціальні консультації з приводу допоміжних засобів.



б) Подання заяви до лікарняної каси

Щоб лікарняна каса покрила витрати, необхідно подати заяву. Це завдання, як правило, бере на себе магазин медичних виробів або технік-ортопед. Заява складається з:

- медичного призначення,
- кошторису надавача послуг та
- обґрунтування (за потреби).



” rehaKIND допомогла нам
втілити в життя наші побажання
й завжди уважно ставилася до
наших потреб. “

Мама дитини з ДЦП
(дитячий церебральний параліч).

Визначення потреби в допоміжних засобах;

команда зі забезпечення визначає мету
надання засобу;

лікар виписує рецепт разом з
обґрунтуванням;

тестування в магазині медичних товарів*
або СПЦ*;

кошторис на конкретний виріб подається до
закладу системи ДМС* на затвердження;

погодження у визначені
законодавством строки.

** Короткі роз'яснення щодо
установ і пояснення термінів
містяться на останній
сторінці глосарія.*

Терміни й права

при поданні заяви на покриття витрат

Термін опрацювання:

- **Допоміжні засоби для лікування:** рішення впродовж 3 тижнів (у Медичній службі (МС)*: 5 тижнів).
- **Допоміжні засоби для компенсації наслідків інвалідності:** рішення впродовж 2 місяців.

Продовження: якщо знадобляться додаткові документи, лікарняна каса має право продовжити термін розгляду заяви. При цьому обов'язково необхідно поінформувати застраховану особу.

Умове погодження: при недотриманні терміну без письмового повідомлення з боку лікарняної каси заява вважається схваленою. У такому разі ви можете самостійно придбати допоміжний засіб і пізніше вимагати відшкодування витрат. Увага: придбання допоміжного засобу має відбутися після закінчення терміну для ухвалення рішення, але до моменту отримання відмови. З моменту відмови умовне більше не діє.



Активні дії: своєчасно надсилайте до лікарняної каси письмові вимоги про ухвалення рішення, якщо термін от-от закінчиться.

Порада: завжди інформуйте магазин медичних виробів. Часто рішення про погодження від лікарняної каси або інформація про продовження термінів обробки можуть бути незрозумілими. Обов'язково вимагайте письмового підтвердження інформації, отриманої телефоном від носія витрат!

Пришвидшений процес за наявності призначень СПЦ/МЦДІ (SPZ/MZEB):

Ст. 33, пункт 5с Книги V Соціального кодексу Німеччини.
З 28.02.2025 р. діє новий закон: якщо допоміжний засіб призначений або рекомендований СПЦ*, припускається його необхідність. Зазвичай експертна оцінка МС не потрібна.

Усе про новий закон і його реалізацію за посиланням

<https://rehakind.com/arbeitsgruppe-diskutiert-schnelle-umsetzung-%c2%a733-absatz-5c-sgb-v-beschleunigt-hilfsmittelversorgung-fuer-verordnungen-aus-spz-und-mzeb/>



Що робити, якщо заяву

відхилено?

а) Подати скаргу

Якщо заяву відхилено повністю або частково, протягом місяця можна подати письмову скаргу.

- Назвіть ваш лист «Скарга» й надішліть до лікарняної каси.
- Обґрунтування можна надавати не одразу, однак зробити це слід обов'язково. За потреби можна попросити висновок МС*, щоб підготувати обґрунтування на його основі.
- Зверніться за допомогою до свого лікаря, терапевта або магазину медичних виробів.
- Надішліть підписану скаргу поштою або факсом (електронної пошти недостатньо!).

б) Рішення щодо скарги й подання позову

Якщо медична каса не задовольняє скаргу, рішення ухвалює комісія з розгляду скарг. Зазвичай процедура розгляду скарги не повинна перевищувати 3 місяців. Фактична тривалість залежить від документів, які необхідно перевірити, та від того, чи буде залучена МС. Якщо комісія з розгляду скарг ухвалює рішення не на вашу користь, можна подати позов до Соціального суду.

- Позов можна подати впродовж одного місяця з моменту отримання рішення щодо скарги.
- Процедура безплатна, залучати адвоката не обов'язково, але корисно.

Термінова процедура

якщо не можна зволікати

Якщо допоміжний засіб необхідний терміново, ви можете подати заяву про винесення тимчасового розпорядження («пришвидшене провадження») до Соціального суду. Суд перевірить можливість попереднього задоволення вашої заяви.

- Обґрунтуйте, чому ваша дитина терміново потребує надання допоміжного засобу для уникнення непоправних наслідків (наприклад, погіршення здоров'я, неможливість навчання в школі). Усе це слід підтвердити довідками та іншими документами.
- Зверніться за допомогою до вашого лікаря або, за потреби, до адвоката.

Хто відповідає

за надання допоміжних засобів?

У деяких випадках відповідальність покладена не лише на лікарняну касу, а й на інші органи, які забезпечують реабілітацію, як-от:

- установи сприяння інтеграції*;
- Федеральне Агентство зайнятості (ФА)*;
- установи системи державного страхування від нещасних випадків (ДНВ)*;
- установи системи державного пенсійного страхування (ДПС)* або
- установи допомоги молоді*.

Медична реабілітація

- Установи сприяння інтеграції*;
- установи допомоги молоді*;
- ДПС*;
- ДНВ*;
- ДМС/ПМС*

Інтеграція в трудові відносини

- Установи сприяння інтеграції*;
- установи допомоги молоді*;
- ДПС*;
- ДНВ*;
- ФА*

Інтеграція в суспільне життя

- Установи сприяння інтеграції*;
- установи допомоги молоді*;
- ДПС*

Процедура перевірки відповідальності:

- Носій витрат, до якого ви звернулися, протягом 2 тижнів повинен перевірити, чи відповідає він за надання допоміжного засобу.
- Якщо ні, він негайно передає заяву далі. Носій витрат зобов'язаний письмово поінформувати вас про перенаправлення заяви. Перенаправлення не може бути оскаржене. Рішення ухвалює носій витрат, до якого перенаправлена заява.
- Навіть якщо новий носій витрат вважає, що надання допоміжних засобів не належить до його компетенції, повторне перенаправлення або повернення заяви до першого носія витрат заборонене. За потреби він може отримати кошти від першого носія витрат. Це питання носії витрат з'ясовують між собою.



Глосарій: коротке пояснення найважливіших термінів, функцій залучених установ та інституцій

- **Рецепт* /Rezept** – це лікарське призначення медикаментів, лікувальних або допоміжних засобів, які можна отримати в аптеках чи магазинах медичних виробів.
- **Магазин медичних виробів* /Sanitätshaus** пропонує допоміжні засоби медичного характеру, як-от протези, ортези, крісла колісні або доглядові засоби.
- **Державне медичне страхування / Gesetzliche Krankenversicherung (ДМС /GKV)*** – це солідарно фінансована система базового медичного забезпечення в Німеччині.
- **СПЦ /SPZ – Соціально-педіатричний центр*** – це спеціалізована установа для діагностики й лікування дітей із вадами розвитку, поведінки або неврологічними порушеннями.
- **Медична служба (МС)* /Medizinischer Dienst (MD)** – це консультаційна й експертна служба державних лікарняних і доглядових кас, відповідальна за перевірку медичних і доглядових послуг.
- **Установи сприяння інтеграції* /Eingliederungshilfe** підтримують людей з інвалідністю, допомагаючи їм самостійно брати участь у житті суспільства. Зазвичай ці функції покладені на комунальні органи або регіональні об'єднання, тобто міста, райони або міжрегіональні установи соціальної допомоги.
- **Федеральне Агентство зайнятості (ФА)* Bundesagentur für Arbeit (BA)** надає робочі місця, виплачує допомогу з безробіття та підтримує у пошуку роботи, підвищенні кваліфікації та професійній інтеграції.
- **Державне страхування від нещасних випадків (ДНВ)* /Gesetzliche Unfallversicherung (GUV)** захищає працівників від нещасних випадків на виробництві та професійних захворювань й надає медичні, професійні та фінансові послуги.
- **Державне пенсійне страхування (ДПС)* /Gesetzliche Rentenversicherung (GRV)** охоплює реабілітаційні послуги та пенсії у зв'язку з втратою працездатності, якщо люди з інвалідністю не можуть працювати або можуть працювати лише частково через свій стан.
- **Установи допомоги молоді* /Jugendhilfe** підтримують дітей і підлітків з інвалідністю, сприяючи інтеграції й розвитку шляхом консультування й реалізації відповідних програм і послуг. Вони підпорядковані управлінням у справах молоді комунальних органів (міст або районів).

Маєте

запитання?

Напишіть на електронну пошту

info@rehaKIND.com

Зателефонуйте за номером

0231 6103056.



Це – rehaKIND e.V.

Ми допомагаємо дітям, яким потрібні допоміжні засоби, та їхнім сім'ям. Понад 25 років ми провадимо свою діяльність як єдина нейтральна мережа:

- експертні знання для оптимального забезпечення;
- навчання для всіх залучених сторін;
- роз'яснювальна й політична робота для кращих рамкових умов

rehaKIND – центральна установа для батьків, фахівців, носіїв витрат і політиків й водночас ключовий партнер для забезпечення молодих осіб з інвалідністю.



Редакція 06/2025

Фотографії rehaKIND:

Дякуємо нашим членам:

Etac R82 GmbH, Made for movement GmbH,

Paravan GmbH, Permobil,

Schuchmann GmbH,

SORG Rollstuhltechnik GmbH



Internationale Fördergemeinschaft rehaKIND e.V.

Lütgendortmunder Str. 153 · D - 44388 Dortmund

Тел: +49 231 - 610 30 56

Ел. пошта: info@rehakind.com · www.rehakind.com



У нашому посібнику ви знайдете інформацію про найважливіші моменти забезпечення допоміжними засобами для вашої дитини (стосується лише застрахованих осіб).